



SCUBAPRO®

**Manuel de
l'utilisateur
Military Gauge
(Matrix)**



deep down you want the best

scubapro.com

MILITARY GAUGE – CONÇU PAR DES INGÉNIEURS PLONGEURS

Bienvenue parmi les utilisateurs des instruments de plongée SCUBAPRO, et merci d'avoir acheté le Military Gauge. Vous êtes maintenant propriétaire d'un partenaire de plongée extraordinaire. Ce manuel vous donne accès à la technologie de pointe SCUBAPRO, et aux principales fonctions et caractéristiques du Military Gauge. Si vous voulez en savoir plus au sujet du matériel de plongée SCUBAPRO, veuillez consulter notre site Internet www.scubapro.com.



⚠ IMPORTANT

Veillez soigneusement lire et bien comprendre le guide « A lire avant toute utilisation » qui est inclus dans l'emballage avant d'utiliser votre Military Gauge SCUBAPRO.

⚠ ATTENTION

- Le Military Gauge est certifié Jusqu'à 120 m (394 pieds).
- Si la profondeur de 120 m (394 pieds) est dépassée, « -- » s'affiche à la place de la profondeur

⚠ ATTENTION

- Le Military Gauge est livré en mode hibernation, avec l'affichage désactivé. Vous devez activer votre Military Gauge par une pression prolongée sur le bouton de gauche ou de droite avant la première plongée. Le Military Gauge peut ne pas passer en mode Plongée ou afficher une valeur erronée de la profondeur si l'activation n'a pas été effectuée avant l'immersion.



L'instrument de plongée Military Gauge est conforme à la directive de l'Union européenne 2014/30/UE.

Norme EN 13319 : 2000

L'instrument de plongée Military Gauge est également conforme à la norme européenne EN 13319 : 2000 (EN 13319 : 2000 : Profondimètres et instruments combinant la mesure de la profondeur et du temps – exigences fonctionnelles et de sécurité, méthodes d'essai).

TABLE DES MATIÈRES

1. INTRODUCTION	6
1.1 Questions de sécurité	6
1.2 Description rapide de l'affichage	6
2. SYSTÈME ET FONCTIONNEMENT	7
2.1 Description du système	7
2.2 Fonctionnement	7
2.2.1 Boutons poussoirs	8
2.2.2 Activation à l'eau	8
2.2.3 Mise en marche de l'affichage	8
2.2.4 Comment naviguer dans les menus du Military G. en surface	9
2.2.5 Vérification de l'intervalle de surface	9
2.2.6 Vérification de l'état de la pile	9
2.2.7 Rétroéclairage actif	11
2.2.8 Arrêt de l'affichage	11
2.2.9 Réveil	11
3. PLONGER AVEC VOTRE MILITARY GAUGE	12
3.1 Alarmes	12
3.2 Préparation de la plongée	13
3.2.1 Vérification des fonctions	13
3.3 Fonctions au cours de la plongée	13
3.3.1 Affichages alternatifs	13
3.3.2 Temps de plongée	13
3.3.3 Profondeur actuelle	13
3.3.4 Profondeur maxi/température	13
3.3.5 Vitesse de remontée	14
3.3.6 Alarme de profondeur maximale	14
3.3.7 Alarme de temps de plongée maximum	14
3.3.8 Temps de surface max	14
3.4 Fonctions en surface en fin de plongée	14
3.4.1 Fin d'une plongée	14
3.4.2 Temps d'interdiction de vol	15
4. CARNET DE PLONGÉE	15
4.1 A propos du carnet de plongée	16
4.2 Fonctionnement	16
4.2.1 Page 1	16
4.2.2 Page 2	16
4.2.3 Page 3	16
4.2.4 Informations statistiques (HISTORY)	17
5. RÉGLAGES	17
5.1 Réglages du mode plongée	17
5.1.1 Réglages utilisateur (menu "USER")	18
5.2 Réglages des fonctions montre (menu "WATCH")	18
5.2.1 Réglage du réveil	19
5.2.2 Réglage du décalage UTC (temps universel coordonné)	19
5.2.3 Réglage de l'heure du jour	20
5.2.4 Format de 24 h ou AM/PM (12 h/24 h)	20
5.2.5 Réglage de la date	20
5.2.6 Activation et désactivation du son	21
5.2.7 Vérification de l'état de la pile	21
5.3 Chronomètre	22

6.	CONNEXION AVEC WINDOWS/MAC ET LES APPLICATIONS MOBILES	22
6.1	Introduction au logiciel LogTRAK de SCUBAPRO	22
7.	PRENDRE SOIN DE SON MILITARY GAUGE	24
7.1	Informations techniques	24
7.2	Entretien	24
7.2.1	Remplacement de la pile	24
8.	ANNEXE	26
8.1	Garantie	26
8.2	Glossaire	27
8.3	Index	28

1. INTRODUCTION

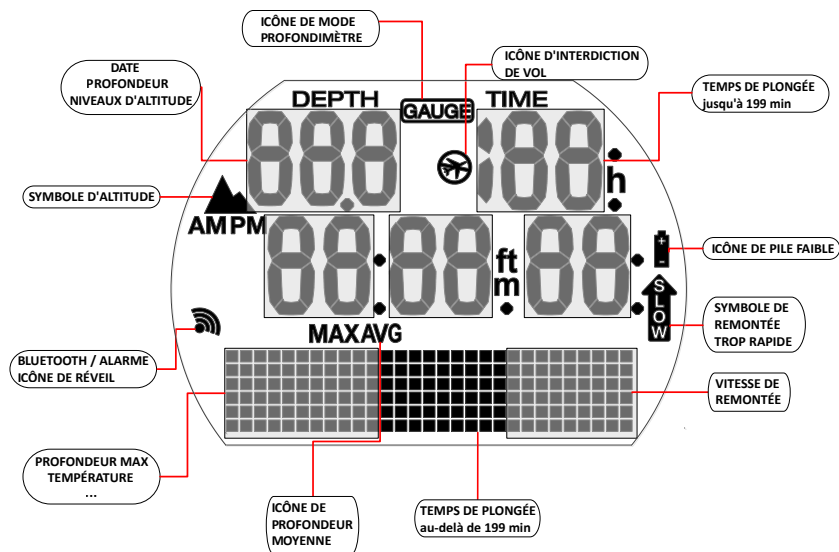
Le manuel d'utilisation de votre Military Gauge se divise en plusieurs chapitres principaux.

1. Introduction
2. Système et fonctionnement
3. Plonger avec votre Military Gauge
4. Fonctions en surface
5. Réglages
6. Connexion avec Windows/Mac et les Applications mobiles
7. Prendre soin de votre Military Gauge
8. Appendices (garantie, glossaire, index)

1.1 Questions de sécurité

Les profondimètres numériques offrent des données aux plongeurs, ils ne leur offrent pas la connaissance qui leur permet de savoir comment ces données doivent être comprises et appliquées. Les profondimètres numériques ne peuvent pas remplacer le bon sens ! Vous devez par conséquent lire soigneusement et bien comprendre l'ensemble de ce manuel avant d'utiliser votre Military Gauge.

1.2 Description rapide de l'affichage



Vitesse de remontée

La vitesse de remontée est affichée sur la zone matricielle de l'écran en m/min.

Temps de plongée

Le coin en haut à droite (zone des segments) affiche le temps de plongée jusqu'à 199 minutes. Lorsque le temps de plongée dépasse 199 minutes, il s'affiche dans le coin en bas à droite (matrice) de l'écran (jusqu'à 999 minutes).

2. SYSTÈME ET FONCTIONNEMENT

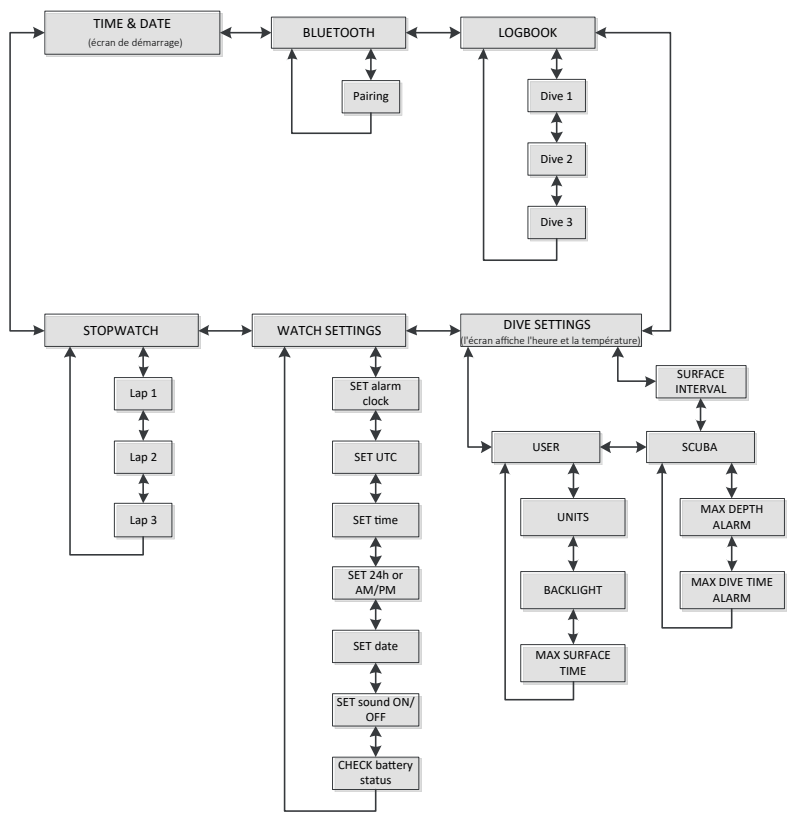
Le logiciel LogTRAK est disponible sur le site Internet SCUBAPRO, ainsi que sur l'Android Play Store et sur l'iPhone App Store.

2.1 Description du système

Le Military Gauge affiche toutes les données importantes de la plongée et a une mémoire qui enregistre toutes les données de la plongée. Ces données peuvent être transmises à l'aide d'une interface Bluetooth et du logiciel LogTRAK vers un ordinateur personnel Windows ou Mac, appareils Android, ou appareils Apple.

2.2 Fonctionnement

Schéma de fonctionnement



2.2.1 Boutons poussoirs

Les fonctions du Military Gauge sont accessibles et contrôlées grâce à 2 boutons poussoirs. Le fonctionnement de ces boutons poussoirs se fait de deux façons différentes : par une « pression » ou une « pression prolongée » (pendant 1 seconde) – qu'on appelle aussi « appui long » sur les schémas des menus. Chacune de ces méthodes vous permet d'accéder à des fonctions différentes.



En surface :

PRESSION PROLONGÉE SUR LE BOUTON DE DROITE OU DE GAUCHE :

- Mise en marche de votre Military Gauge (et affichage de l'heure)

PRESSION PROLONGÉE SUR LE BOUTON DE DROITE :

- Fonctions comparables à la touche ENTRÉE d'un clavier d'ordinateur
- Permet d'accéder à un sous-menu affiché
- Entre dans le réglage affiché
- Confirme la valeur ou la sélection de réglage affichée

PRESSION SUR LE BOUTON DE DROITE OU DE GAUCHE :

- Permet de naviguer à l'intérieur des menus
- Après être entré dans un sous-menu ou une série de réglages :
- Augmente (pression sur le bouton de droite) ou diminue (pression sur le bouton de gauche) la valeur ou le réglage indiqué

PRESSION PROLONGÉE SUR LE BOUTON DE GAUCHE :

- Actionne le rétroéclairage depuis l'affichage principal.
- Permet de revenir au menu précédent ou d'annuler le réglage en cours.

PRESSION PROLONGÉE SUR LES DEUX BOUTONS :

- Permet de sortir de la fonction ou du menu en cours, et passe à l'affichage de l'heure du jour.
- Depuis l'affichage de l'heure du jour, éteint le Military Gauge

En plongée :

PRESSION SUR LE BOUTON DE DROITE :

- Accède aux affichages alternatifs

PRESSION PROLONGÉE SUR LE BOUTON DE GAUCHE :

- Actionne le rétroéclairage

PRESSION SUR LE BOUTON DE GAUCHE :

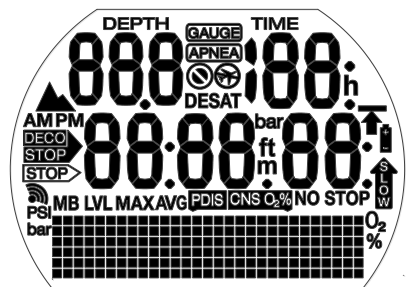
- Redémarre le chronomètre et crée un signet

2.2.2 Activation à l'eau

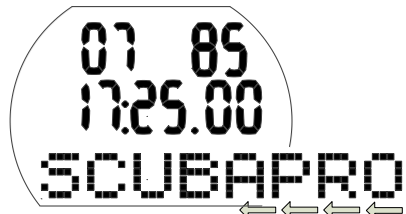
Lors de l'immersion, les contacts d'activation à l'eau démarrent automatiquement le Military Gauge.

2.2.3 Mise en marche de l'affichage

Tous segments activés :



Affichage de départ avec l'heure :



NOTE : sur la ligne d'affichage du bas, les mots les plus longs défilent. Dans ce manuel, ce défilement est indiqué par des flèches vers la gauche le long de l'affichage.

Affichage de l'heure du jour :



Le Military Gauge s'allume dans les cas suivants :

- Automatiquement, lorsqu'il est immergé ou lorsqu'il est soumis à une augmentation brutale de la pression ambiante
- Manuellement, par une pression prolongée sur le bouton de droite ou le bouton de gauche

S'il est mis en marche par une pression sur le bouton de gauche, tous les segments d'affichage apparaissent pendant 5 secondes. Ensuite, s'affichent l'heure du jour, la date et SCUBAPRO qui défile, et est rapidement remplacé par le jour de la semaine. Ceci est appelé « affichage de l'heure du jour ».

☞ *NOTE : la plupart des descriptions de navigation de ce manuel commencent à l'affichage de l'heure du jour. En surface, le Military Gauge revient automatiquement à cet affichage.*

☞ *NOTE : lorsque le Military Gauge est en position de repos, aucune information n'est affichée, mais la pression atmosphérique continue à être surveillée. Si une modification de plage d'altitude est détectée, le Military Gauge se met en marche automatiquement pour 3 minutes.*

☞ *NOTE : s'il n'y a aucune opération en cours, l'affichage revient automatiquement à l'affichage de l'heure du jour, et après trois minutes le profondimètre se désactive.*

2.2.4 Comment naviguer dans les menus du Military Gauge en surface

À partir de l'affichage de l'heure du jour, vous avez accès à différents menus.

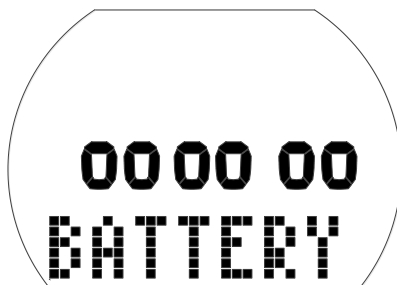
2.2.5 Vérification de l'intervalle de surface



Depuis l'affichage de l'heure du jour, vous pouvez vérifier l'intervalle de surface par une pression prolongée sur le bouton de droite (qui vous mène directement au menu plongée), puis une autre pression prolongée (qui vous mène à l'intervalle de surface, INT).

L'intervalle de surface est la durée écoulée depuis la fin de la dernière plongée, et vous pouvez l'afficher pendant 48 heures.

2.2.6 Vérification de l'état de la pile



Depuis l'affichage de l'heure du jour, vous pouvez vérifier l'état de la pile en appuyant sur le bouton de droite ou de gauche pour atteindre le menu montre « WATCH ». Par une pression prolongée du bouton de droite, vous entrez dans les réglages de la montre, puis 6 pressions successives sur le bouton de droite permettent d'arriver à l'écran de l'état de la pile (BATTERY).

L'écran d'état de la pile affiche la quantité d'énergie restant dans la pile CR2450. Une pile neuve est indiquée par 6 zéros.

Bien que le Military Gauge surveille périodiquement l'état de la pile, vous pouvez déclencher manuellement une vérification par une pression prolongée sur le bouton de droite lorsque vous êtes sur cet écran.

L'algorithme intelligent de gestion de la pile du Military Gauge limitera certaines fonctions lorsque celle-ci est près d'être épuisée. Consultez le tableau ci-dessous pour plus de détails concernant l'état de la pile et le fonctionnement.

Indicateur en affichage état de la pile	Autres affichages	État de la pile	Limitations des fonctions
000000		Pile neuve	Aucune
_00000		Pile adéquate pour la plongée	Aucune
__0000		Pile adéquate pour la plongée	Aucune
___000	Symbole de la pile	Pile faible, remplacez la pile	Rétroéclairage désactivé
____00	Symbole de la pile clignotant, symbole « ne plongez pas » (« No-dive »)	Pile très faible, remplacez la pile	Alarmes et rétroéclairage ne fonctionnent pas, la plongée n'est pas conseillée
_____0	Symbole de la pile clignotant, symbole « ne plongez pas » (« No-dive »)	Pile totalement épuisée, doit être remplacée, le Military Gauge peut se remettre à zéro à tout moment et rester éteint	Mode plongée non autorisé, seule la fonction montre est active Les réglages ne peuvent pas être modifiés (OFF)

NOTE : la capacité de la pile et le voltage à la fin de sa durée de vie dépendent du fabricant. En général, le fonctionnement à des températures basses diminue la capacité de la pile. Par conséquent, lorsque l'indicateur de pile chute au-dessous de quatre points, remplacez la pile avant de plonger à nouveau.




ATTENTION

Lorsque le niveau de charge de la pile est critiqueusement bas, les réglages de la montre sont désactivés (Le menu de réglage de la montre « WATCH » est désactivé OFF).

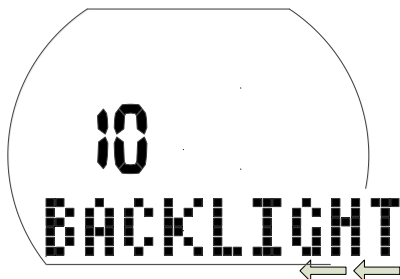


ATTENTION

- Si le graphique d'état de la pile n'affiche que deux zéros, le symbole de batterie clignote, que ce soit en surface ou en mode Plongée, afin de vous alerter d'une situation dangereuse. À ce point, il est possible que la pile n'ait pas suffisamment d'énergie pour terminer la plongée. Dans ce cas, les alarmes sonores et les messages d'attention sont désactivés, le rétroéclairage est désactivé, et vous courez le risque d'un dysfonctionnement du profondimètre. **Ne laissez pas la pile atteindre cet état !**
- Remplacez toujours la pile lorsque le symbole s'affiche sans clignoter (3 zéros).

 **NOTE** : les informations du carnet de plongée ne sont pas perdues même lorsque la pile est retirée pour une longue durée.

2.2.7 Rétroéclairage actif





L'écran du Military Gauge peut être éclairé aussi bien en surface que sous l'eau. Le rétroéclairage BACKLIGHT peut être activé par une pression prolongée du bouton de gauche.

L'éclairage s'éteint automatiquement au bout d'une durée de 10 secondes. Cependant, vous pouvez faire un réglage pour choisir une durée de 2 à 12 secondes. Le rétroéclairage peut aussi être réglé sur « push on/push off » (poussoir), ce qui signifie que l'éclairage reste allumé tant que vous ne l'avez pas éteint en appuyant de nouveau sur le bouton.

Réglage de la durée du rétroéclairage :

- En partant de l'affichage de l'heure du jour, appuyez sur le bouton de gauche ou de droite pour arriver au menu Plongée, puis effectuez une pression prolongée sur le bouton de droite.
- Appuyez sur le bouton de droite pour arriver à l'écran de réglage utilisateur, puis effectuez une pression prolongée sur le bouton de droite.
- Appuyez 1 fois sur le bouton de droite pour arriver à l'écran de réglage de la durée du rétroéclairage, puis effectuez une pression prolongée sur le bouton de droite.
- Appuyez sur le bouton de droite ou de gauche pour choisir la durée du rétroéclairage, ou pour choisir le mode poussoir « push on/push off », puis verrouillez votre choix par une pression prolongée sur le bouton de droite.
- Effectuez une pression prolongée sur les boutons de droite et de gauche simultanément pour revenir à l'affichage de l'heure du jour.

 **NOTE** : une utilisation répétée du rétroéclairage réduit la durée de vie de la pile.

 **NOTE** : garder le rétroéclairage de manière permanente sollicite fortement la pile. Dans les eaux tièdes (20°C/68°F et au-delà), une nouvelle pile peut suffire pour 20 à 40 plongées d'une heure avec le rétroéclairage fonctionnant en permanence. Dans les eaux froides, (4°C/40°F), le témoin de pile faible peut apparaître dès la première plongée. Pour les températures entre 4°C/40°F et 20°C/68°F, la durée de vie d'une pile neuve se situe entre 1 et 20 plongées d'une heure.

Le Military Gauge surveille le niveau de la pile tout au long de la plongée, et si le niveau d'énergie disponible passe sous le niveau d'avertissement, le Military Gauge désactive automatiquement le rétroéclairage afin d'empêcher que le profondimètre ne s'arrête.

2.2.8 Arrêt de l'affichage

À partir de l'affichage de l'heure du jour, vous pouvez éteindre le Military Gauge par une pression prolongée sur les deux boutons simultanément. En surface, le Military Gauge s'éteint automatiquement après 3 minutes sans utilisation.

2.2.9 Réveil

Le réveil ne se déclenche qu'en surface.

Si le réveil est activé (« on »), l'heure du jour s'affiche avec le symbole du réveil/transmission.



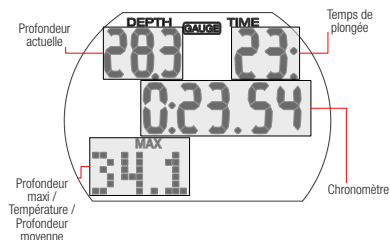
Lorsque l'alarme du réveil est déclenchée, le symbole du réveil/transmission clignote et des bips spécifiques attirent l'attention pendant 30 secondes, ou jusqu'à ce que vous ayez appuyé sur un bouton.

3. PLONGER AVEC VOTRE MILITARY GAUGE

⚠ ATTENTION

- Les plongées en mode profondeur sont effectuées à vos propres risques !

Les informations suivantes sont affichées en mode profondeur :



Lors d'une plongée en mode profondeur, en appuyant sur le bouton de droite vous pouvez faire défiler la profondeur maximale, la température, la profondeur moyenne, l'heure de la journée puis revenir à la profondeur maximale. En appuyant sur le bouton de gauche, vous pouvez redémarrer le chronomètre. Cela crée aussi un signet.

La profondeur moyenne est continuellement mise à jour, et représente la moyenne de la profondeur en fonction de la durée écoulée depuis le début de la plongée. Vous pouvez réinitialiser la valeur moyenne de profondeur par une pression prolongée du bouton de droite. Cela crée aussi un signet.

Chronomètre

Après l'immersion le Military Gauge surveille automatiquement le temps de plongée, et en même temps il active le chronomètre. Le chronomètre fonctionne pendant un maximum de 24 heures.

- Une pression sur le bouton de gauche réinitialise le décompte et fait repartir le chronomètre de zéro.
- Chaque départ (redémarrage) du chronomètre génère un signet.

3.1 Alarmes

Les alarmes sont communiquées visuellement, par des symboles, des lettres ou des chiffres. De plus, une séquence sonore dans une fréquence unique se fait entendre pendant toute la durée de l'alarme.

Les alarmes sont déclenchées dans les situations suivantes :

- Dépassement de la vitesse de remontée conseillée.
- L'alarme de pile faible (sans alarme sonore) : l'icône de la pile s'affiche si celle-ci doit être remplacée.

👉 *NOTE : les messages d'attention sonores peuvent être désactivés dans le mode réglage de la montre (en pressant le bouton de droite 5 fois jusqu'à l'écran des sons « SOUND »). Une alarme sonore active peut être interrompue à tout moment par une pression longue sur le bouton de gauche.*

⚠ ATTENTION

Si vous désactivez tous les sons, vous n'entendrez plus aucune alarme sonore. Sans alarme sonore, vous pouvez vous trouver par inadvertance dans des situations potentiellement dangereuses, pouvant provoquer des blessures graves ou mortelles.

⚠ ATTENTION

Des blessures graves ou mortelles peuvent se produire si vous ne réagissez pas immédiatement aux alarmes du Military Gauge.

3.2 Préparation de la plongée

Vous devez vérifier les réglages du Military Gauge, en particulier avant la première plongée. Tous les réglages peuvent être vérifiés et modifiés directement sur le Military Gauge.

3.2.1 Vérification des fonctions

Pour vérifier l'affichage, allumez votre Military Gauge par une pression prolongée du bouton de gauche. Est-ce que tous les éléments de l'affichage sont activés ? N'utilisez pas votre Military Gauge si tous les éléments ne sont pas affichés. (Lorsque vous mettez le Military Gauge en marche avec le bouton de droite, l'écran de test ne s'affiche pas.)

⚠ ATTENTION

Vérifiez la capacité de la pile avant chaque plongée. Voir chapitre : **Système et fonctionnement, section : Vérification de la pile.**

3.3 Fonctions au cours de la plongée

3.3.1 Affichages alternatifs

Par une pression sur le bouton de droite au cours de la plongée, vous pouvez faire défiler les affichages alternatifs (Max Depth (profondeur maximale) > Température > Time, Temperature (l'heure, température).

Vous pouvez revenir au premier affichage en :

- faisant défiler les affichages avec le bouton de droite.
- ne faisant rien, au bout de 5 secondes l'affichage revient automatiquement à l'écran d'origine.

3.3.2 Temps de plongée

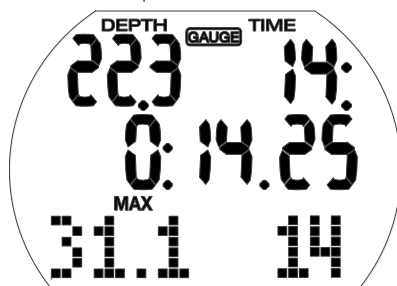
Le temps de plongée en deçà d'une profondeur de 0,8 m / 3 pieds est affiché comme temps de plongée en minutes. Le temps passé au-dessus de 0,8 m / 3 pieds est appelé intervalle de surface et n'est compté comme temps de plongée que si vous redescendez en dessous de 0,8 m / 3 pieds dans les limites de temps définies dans les paramètres de votre profondimètre électronique. L'intervalle de surface peut être réglé de 3 à 30 minutes maximum.

Alors que le temps de plongée s'écoule, les deux points à droite des chiffres clignotent à intervalles d'une seconde.

La durée maximale de plongée affichée est de 999 minutes.

Le temps de plongée est affiché à la fois dans la zone matricielle et dans la zone supérieure (segments).

Si une plongée dépasse 199 minutes, le chronomètre dans la zone matricielle continuera de compter et le chronomètre dans la zone « segments » recommencera à compter à partir de 0. Le chronomètre dans la zone matricielle affichera le temps de plongée jusqu'à un maximum de 999 minutes. Si les 999 minutes sont dépassées, la minuterie revient par défaut à 0.



3.3.3 Profondeur actuelle

La profondeur actuelle (« DEPTH ») s'affiche par incréments de 10 cm en mesures métriques et 1 pied en mesures impériales.

Si la profondeur est inférieure à 0,8 m/3 pieds, l'écran affiche « --- ».

3.3.4 Profondeur maxi/ température

La profondeur maxi (MAX) n'est affichée que si elle dépasse la profondeur actuelle de plus d'un mètre (3 pieds) (fonction indicateur de la profondeur maximale). En l'absence de profondeur maximale, le Military Gauge affiche la température.

3.3.5 Vitesse de remontée

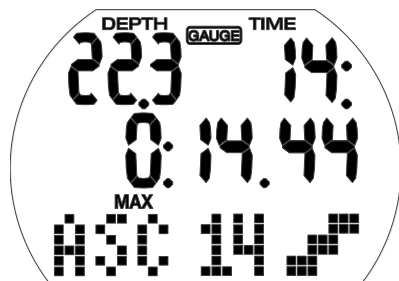
La vitesse de remontée est utilisée sur la zone matricielle de l'écran en m / min.

La vitesse de remontée maximale est fixée à 16 m / minute.

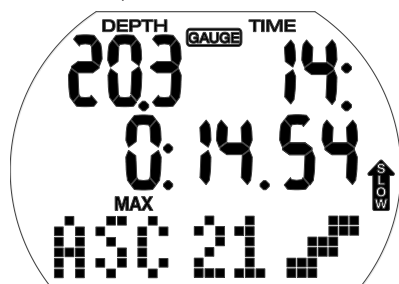
Toute la zone matricielle est réservée pour indiquer la vitesse de remontée lorsqu'elle est de 6,5 m / minute ou plus rapide.

Il existe trois limites différentes pour afficher la vitesse de remontée:

- «zone 1» pour une vitesse de remontée jusqu'à 9m / min
- «zone 2» pour une vitesse de remontée jusqu'à 12m / min
- «zone 3» pour une vitesse de remontée jusqu'à 15m / min



Lorsque la limite de «zone 3» est dépassée, la flèche «SLOW» clignote et le profondimètre électronique émet une alarme sonore sous forme de « bip ».



⚠ ATTENTION

La vitesse de remontée prescrite doit être observée à tout moment. Dépasser la vitesse de remontée prescrite peut aboutir à la formation de microbulles dans la circulation sanguine, ce qui peut provoquer des blessures graves ou mortelles du fait d'un accident de décompression.

3.3.6 Alarme de profondeur maximale

L'alarme sonore de profondeur maximale peut être sélectionnée de 5 à 100 m / 20 à 330 pieds par incréments de 1 m / 5 pieds.

Lorsque ON est sélectionné, le profondimètre électronique affichera une alarme visuelle et émettra une sonore en cas de dépassement de la profondeur maximale définie.

3.3.7 Alarme de temps de plongée maximum

L'alarme de durée de plongée maximale est paramétrable de 5 à 995 minutes par incréments de 1 minute.

Lorsque ON est sélectionné, les alarmes visuelle et sonore sont émises en cas de dépassement du temps de plongée maximum réglé.

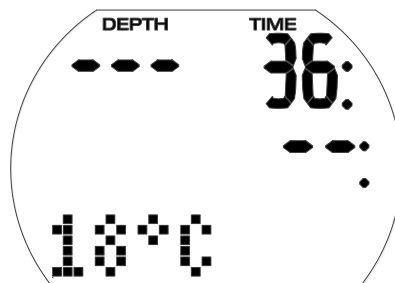
Les alarmes sonores sont désactivées lorsque OFF est sélectionné.

3.3.8 Temps de surface max

Le temps de surface maximal vous permet de brièvement s'émerger pour de courtes orientations tout en conservant une seule plongée enregistrée. Il peut être réglé de 3 à 30 min.

3.4 Fonctions en surface en fin de plongée

3.4.1 Fin d'une plongée



Après avoir atteint la surface (<0,8 m/3 pieds), le Military Gauge reste en mode plongée pendant 5 minutes. Ce délai permet de faire surface un court moment pour s'orienter.

Après 5 minutes, la plongée est achevée et elle est conservée dans le carnet. La durée d'interdiction de vol et la classe d'altitude actuelle sont alors affichés pendant 3 minutes, après quoi le profondimètre se désactive.



La durée d'interdiction de vol après la plongée est de 48 heures.

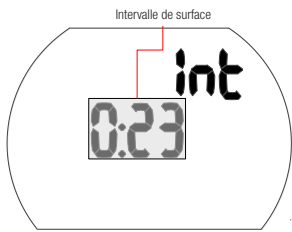
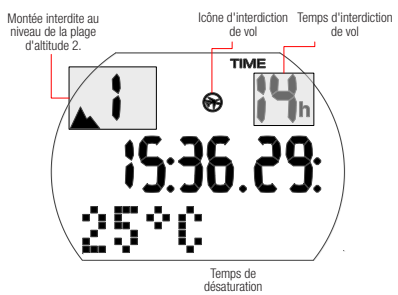
Le temps d'interdiction de vol est le temps en heures que vous devez attendre avant de prendre l'avion. Il s'affiche jusqu'à ce que le compte à rebours arrive à 0 heure.

⚠ ATTENTION

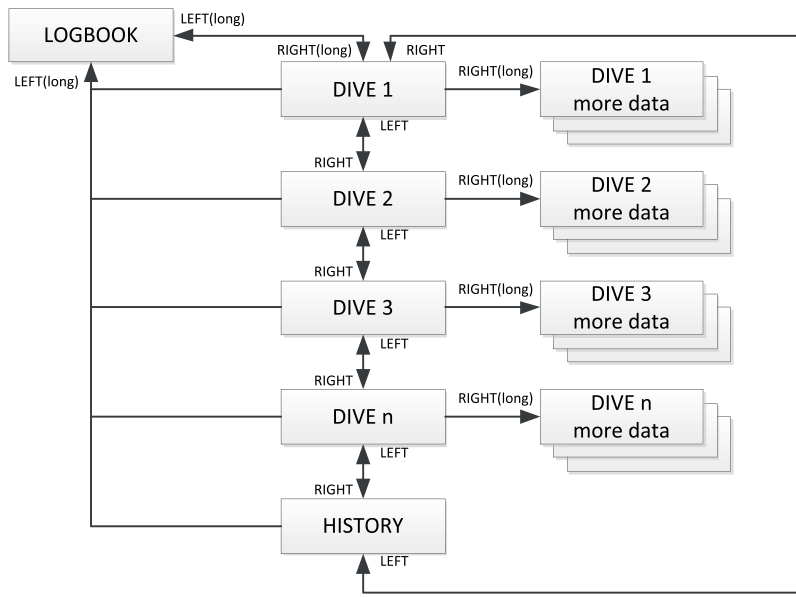
Prendre l'avion alors que le Military Gauge affiche l'icône d'interdiction de vol peut provoquer des blessures graves ou mortelles consécutives à un accident de décompression.

Pour vérifier quelle durée de l'intervalle de surface est écoulée, effectuez une pression prolongée sur le bouton droit.

3.4.2 Temps d'interdiction de vol



4. CARNET DE PLONGÉE



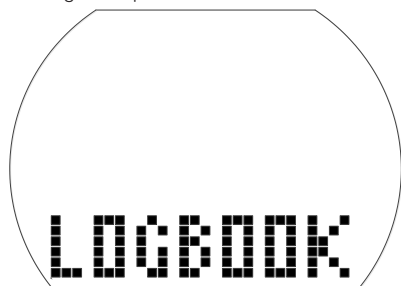
4.1 A propos du carnet de plongée

Une plongée est enregistrée dans le carnet de plongée si elle dépasse les 2 minutes. Le Military Gauge peut enregistrer les profils correspondant à environ 25 heures de plongée.

Ces informations peuvent être transférées vers un PC avec une interface Bluetooth et le logiciel LogTRAK. Toutes les plongées en mémoire peuvent être affichées directement sur le Military Gauge.

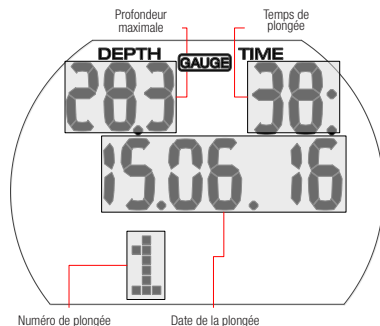
4.2 Fonctionnement

Depuis l'affichage de l'heure du jour, vous pouvez sélectionner le carnet de plongée (Logbook) en appuyant sur le bouton de droite (Logbook) en appuyant sur le bouton de droite ou de gauche pour faire défiler le menu :

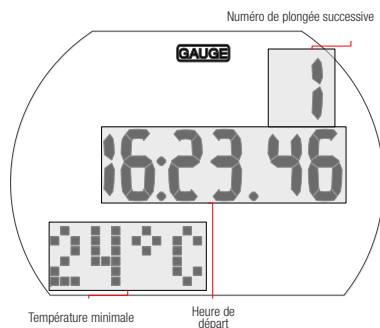


- Par une pression prolongée sur le bouton de droite, vous entrez dans le carnet de plongée.
- Par une pression sur le bouton de gauche ou de droite, vous pouvez faire défiler les différentes plongées enregistrées, qui sont numérotées 1, 2, 3, etc., la plongée la plus récente portant le numéro 1.
- Les informations primordiales de chaque plongée (profondeur maximale, temps en plongée, date) sont affichées sur la page 1 du carnet. Des informations complémentaires sur la plongée sont affichées sur la page 2 et la page 3. Depuis la page 1 vous accédez à la page 2 par une pression prolongée du bouton de droite. Depuis la page 2, vous accédez à la page 3 par une pression sur le bouton de droite. Une autre pression sur le bouton de droite vous ramène en page 1.

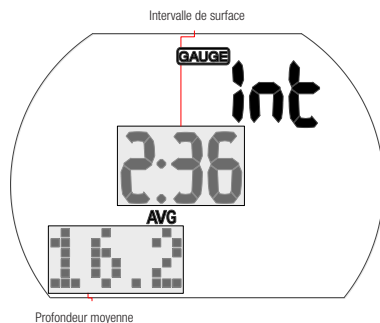
4.2.1 Page 1



4.2.2 Page 2



4.2.3 Page 3

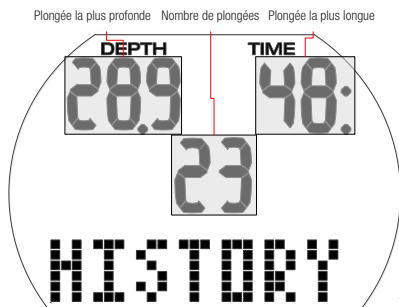


Appuyer sur le bouton de droite vous ramène à la liste des plongées (premier niveau d'affichage dans le carnet). À partir de là, vous pouvez avancer à la prochaine plongée qui vous intéresse en appuyant sur le bouton de droite, puis une pression prolongée sur le bouton de droite vous permet de retrouver

plus d'informations concernant cette plongée, etc.

4.2.4 Informations statistiques (HISTORY)

La page de l'historique est située entre le premier et le dernier log de la liste des plongées.



Quitter le carnet de plongée

Effectuez une pression prolongée sur les boutons de droite et de gauche simultanément pour revenir à l'affichage de l'heure du jour.

5. RÉGLAGES

5.1 Réglages du mode plongée

Avec le menu Plongée, vous pouvez configurer les éléments suivants :

Plage de réglage, réglage par défaut

- Système d'unités : métrique ou impérial, pas de valeur par défaut.
- Durée du rétroéclairage : 2 à 12 sec ou poussoir, 10 sec.

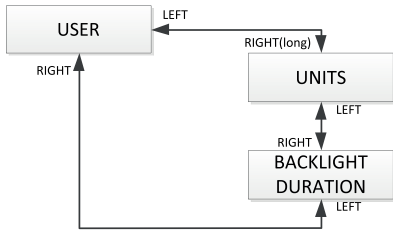
Depuis l'affichage de l'heure du jour, appuyez sur le bouton de gauche ou de droite jusqu'à ce que le menu du mode plongée apparaisse :



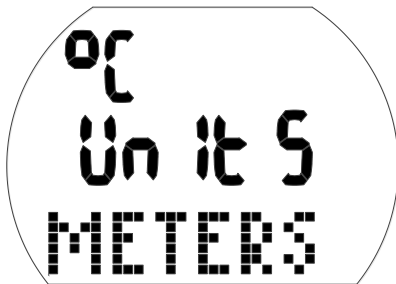
Entrez dans le menu du mode plongée par une pression prolongée du bouton de droite.

À partir de là, vous pouvez naviguer dans le menu en pressant le bouton de gauche ou le bouton de droite.

5.1.1 Réglages utilisateur (menu "USER")

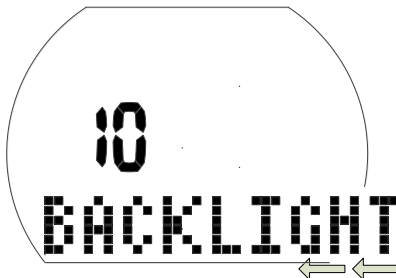


Sélection des unités



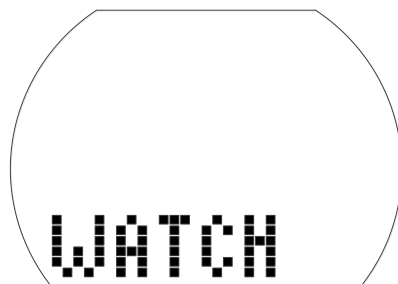
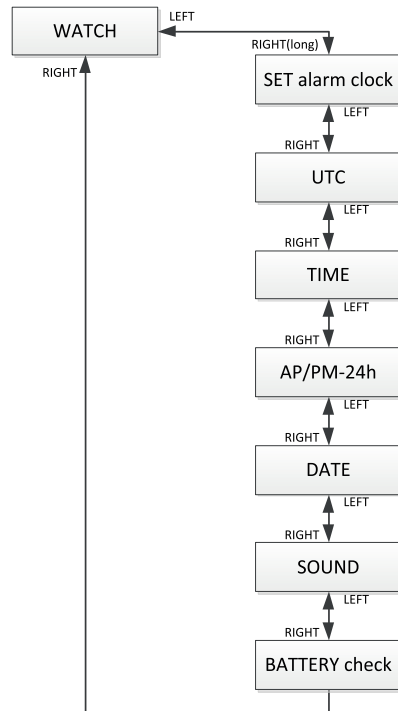
1. Confirmez que vous désirez changer les unités par une pression prolongée du bouton de droite.
- L'indication « °C » ou « °F » se met à clignoter.
2. Alternez entre « °C » et « °F » par une pression sur le bouton de gauche ou de droite.
3. Confirmez l'unité sélectionnée par une pression prolongée du bouton de droite.
- Le mot « METERS » (mètres) ou le mot « FEET » (pieds) se met à clignoter.
4. Alternez entre les mètres et les pieds par une pression sur le bouton de gauche ou de droite.
5. Confirmez l'unité sélectionnée par une pression prolongée du bouton de droite.

Réglage de la durée de rétroéclairage



1. Confirmez que vous désirez modifier la durée du rétroéclairage par une pression prolongée du bouton de droite. La valeur se met à clignoter : 2 à 12 sec ou « PUSH » (poussoir).
2. Changez la durée par des pressions sur le bouton de gauche ou de droite.
3. Confirmez votre choix par une pression prolongée du bouton de droite.

5.2 Réglages des fonctions montre (menu "WATCH")



Avec le menu Montre ou le logiciel LogTRAK, vous pouvez configurer les éléments suivants :

Réglage	Plage de réglage	Par défaut
Alarm clock (réveil)		OFF
UTC zone (zone UTC)	-13/+14 par incrément de 15 minutes	
Heure		
24 h ou AM/PM (12 h/24 h)		24 h
Date		
Silent mode (mode silence)	On, OFF, Alr (alarmes), Att (avertissements)	on (activé)
Check the battery state (vérification de l'état de la pile)		

1. Depuis l'affichage de l'heure du jour, appuyez sur le bouton de gauche ou de droite jusqu'à ce que le mot « WATCH » (montre) s'affiche.
2. Confirmez que vous désirez entrer dans le menu montre par une pression prolongée du bouton de droite.
3. À partir de là, vous pouvez naviguer dans la liste entière en pressant le bouton de gauche ou le bouton de droite.

5.2.1 Réglage du réveil

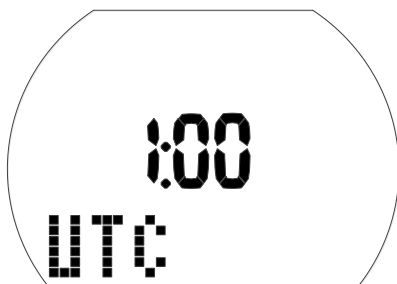


Le réveil ne se déclenche qu'en surface.

1. Confirmez que vous désirez régler l'heure du réveil par une pression prolongée du bouton de droite.
« On » (activé) ou « Off » (désactivé) se met à clignoter.
2. Alternez entre « On » et « Off » par une pression sur le bouton de gauche ou de droite.

3. Confirmez le réglage par une pression prolongée du bouton de droite.
Si ON a été sélectionné, les heures commencent à clignoter.
4. Réglez les heures par des pressions sur le bouton de gauche ou de droite.
5. Confirmez le réglage par une pression prolongée du bouton de droite.
Les minutes commencent à clignoter.
6. Réglez les minutes par des pressions sur le bouton de gauche ou de droite.
7. Confirmez le réglage par une pression prolongée du bouton de droite.

5.2.2 Réglage du décalage UTC (temps universel coordonné)



Ce réglage vous permet de rapidement adapter l'heure à un nouveau fuseau horaire sans affecter le véritable réglage de l'heure.

1. Confirmez que vous désirez régler le décalage UTC par une pression prolongée du bouton de droite.
Les heures commencent à clignoter.
2. Réglez les heures par des pressions sur le bouton de gauche ou de droite (-13/+14h).
3. Confirmez le réglage par une pression prolongée du bouton de droite.
Les minutes commencent à clignoter.
4. Réglez les minutes par des pressions sur le bouton de gauche ou de droite, par incréments de 15 minutes.
5. Confirmez la valeur du statut choisie par une pression prolongée du bouton de droite.

5.2.3 Réglage de l'heure du jour



Vous pouvez adapter le Military Gauge à votre fuseau horaire soit par ce menu, ou en utilisant le décalage UTC (voir ci-dessus).

1. Confirmez que vous désirez régler l'heure du jour par une pression prolongée du bouton de droite.
Les heures commencent à clignoter.
2. Réglez les heures par des pressions sur le bouton de gauche ou de droite.
3. Confirmez le réglage par une pression prolongée du bouton de droite.
Les minutes commencent à clignoter.
4. Réglez les minutes par des pressions sur le bouton de gauche ou de droite.
5. Confirmez le réglage par une pression prolongée du bouton de droite.

5.2.4 Format 24 h ou AM/PM (12 h/24 h)



1. Confirmez que vous désirez modifier ce réglage par une pression prolongée du bouton de droite.
« On » ou « Off » se met à clignoter.
2. Alternez entre « On » (AM/PM) et « Off » (24 h) par une pression sur le bouton de gauche ou de droite.
3. Confirmez le réglage par une pression prolongée du bouton de droite.

Le réglage 24 h – AM/PM influence l'affichage de la date (voir ci-dessous).

5.2.5 Réglage de la date

Date : Jour/mois/année (réglage 24 h)

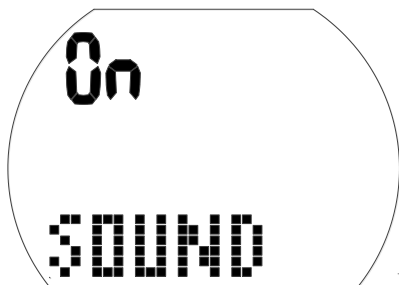


Date : Mois/jour/année (réglage AM/PM)



1. Confirmez que vous désirez régler la date par une pression prolongée du bouton de droite.
Le jour (ou mois) se met à clignoter.
2. Réglez le jour (ou le mois) par des pressions sur le bouton de gauche ou de droite.
3. Confirmez le réglage par une pression prolongée du bouton de droite.
Le mois (ou jour) commence à clignoter.
4. Réglez le mois (ou le jour) par des pressions sur le bouton de gauche ou de droite.
5. Confirmez le réglage par une pression prolongée du bouton de droite.
L'année commence à clignoter.
6. Réglez l'année par des pressions sur le bouton de gauche ou de droite.
7. Confirmez le réglage par une pression prolongée du bouton de droite.

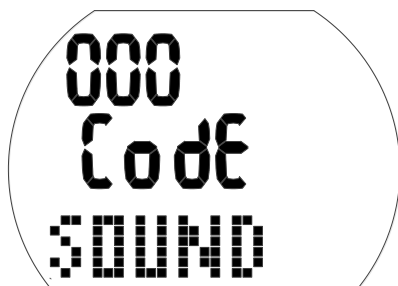
5.2.6 Activation et désactivation du son




ATTENTION

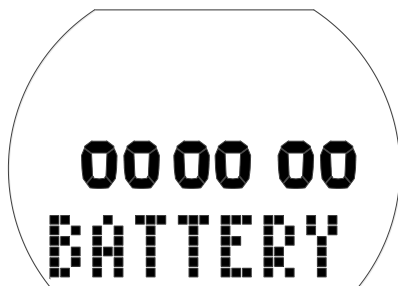
Si vous désactivez le son, vous n'aurez plus d'alarmes sonores (alarmes et messages d'attention). Sans alarme sonore, vous pouvez vous trouver dans des situations potentiellement dangereuses, pouvant provoquer des blessures graves ou mortelles. Vous devez assumer la pleine responsabilité du fait que vous avez désactivé le son.

1. Confirmez que vous désirez modifier ce réglage par une pression prolongée du bouton de droite.
Les mots « On », « Off », « Alr » ou « Att » se mettent à clignoter.
Le choix de « On » fait activer tous les sons, y compris lorsqu'un bouton est actionné.
Le choix de « Off » met l'appareil en mode silence, sans aucun son à l'exception de l'alarme du réveil.
Le choix de « Alr » active toutes les alarmes.
Le choix de « Att » active toutes les alarmes et les sons d'attention.
2. Alternez entre les sélections par une pression sur le bouton de gauche ou de droite.
3. Confirmez le réglage par une pression prolongée du bouton de droite.
Si vous avez sélectionné « Off », « Code » et « 000 » s'affichent.
4. Faites défiler la première valeur par des pressions sur le bouton de gauche ou de droite. Confirmez le réglage par une pression prolongée du bouton de droite.
5. Répétez le point 4 pour les deux chiffres suivants. Si vous avez indiqué le code exact, le son sera désactivé. Le code : 313

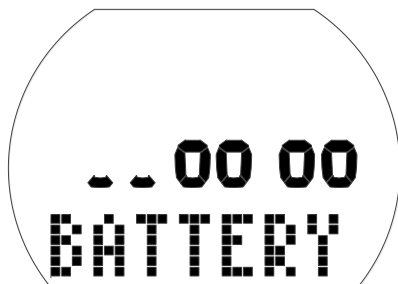


 NOTE : la désactivation du son s'applique également à toutes les fonctions de surface (alarme d'altitude, changement de plage d'altitude) excepté le réveil.

5.2.7 Vérification de l'état de la pile



L'état de la pile est affiché dans ce menu. Une pile neuve est indiquée par 6 zéros, alors qu'une pile usagée est indiquée par un plus faible nombre de zéros, comme ci-dessous :



Pour en savoir plus sur l'état de la pile, consultez le chapitre : **Système et fonctionnement**, section : **Vérification de l'état de la pile**.

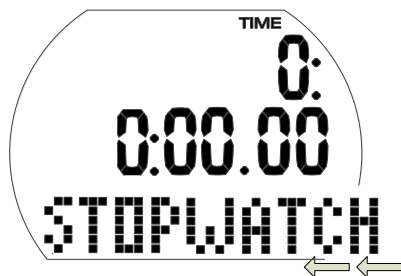
5.3 Chronomètre

Fonctionnalité en surface :

- Commencez par aller à l'élément de menu « STOPWATCH »
- Effectuez une pression longue sur le bouton de droite jusqu'à ce que le texte « TIME » clignote dans le coin en haut à droite.
- Pour lancer le chronomètre, effectuez une pression courte sur le bouton de droite
- Pour mettre en pause le chronomètre, effectuez une nouvelle pression courte sur le bouton de droite.
- Pour réinitialiser le chronomètre, effectuez une pression longue sur le bouton de gauche.

Fonctionnalité pendant la plongée :

- Le chronomètre se lance automatiquement au départ d'une plongée.
- Pour mettre en pause le chronomètre, effectuez une pression longue sur le bouton de droite.
- Pour sortir le chronomètre de la pause, effectuez une nouvelle pression longue sur le bouton de droite.
- Pour réinitialiser le chronomètre, effectuez une pression courte sur le bouton de gauche.

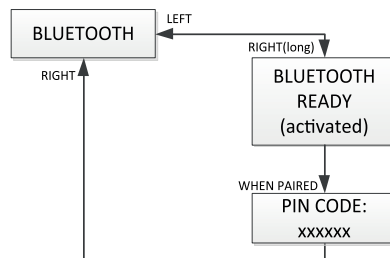


6. CONNEXION AVEC WINDOWS/MAC ET LES APPLICATIONS MOBILES

6.1 Introduction au logiciel LogTRAK de SCUBAPRO

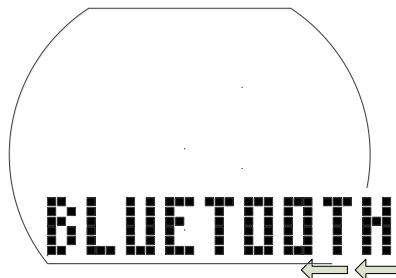
LogTRAK est le logiciel qui permet au Military Gauge de communiquer avec un PC Windows, un Mac, les appareils Android et les appareils Apple.

De manière à bénéficier de ces fonctions, vous devez établir une communication Bluetooth entre votre Military Gauge et votre PC.

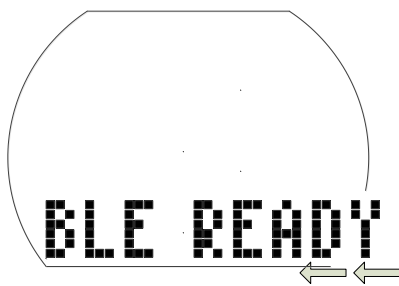


Pour établir la communication :

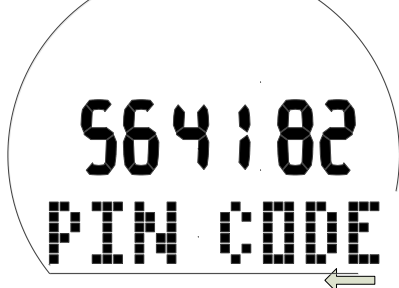
1. Si votre PC/Mac est équipé de la technologie Bluetooth (4.0 ou supérieure), activez-le.
 - a. Si votre PC/Mac n'est pas équipé de la technologie Bluetooth (4.0 ou supérieure), connectez un adaptateur adéquate à votre PC/Mac.
2. Lancez LogTRAK sur votre PC/Mac.
 - a. Sélectionnez Bluetooth. (Extras > Options -> Download) Choisissez l'option Bluetooth.
3. Allumez votre Military Gauge.
4. Utilisez le bouton de droite pour aller au menu Bluetooth.



1. Une pression prolongée sur le bouton de droite activera la fonction Bluetooth.



2. Lorsqu'une connexion entre votre PC/Mac et le Military Gauge est établie, le Military Gauge donne un code à 6 chiffres.



3. Indiquez ce code sur votre PC/Mac. La connexion entre les deux appareils est prête.



Téléchargement de profils de plongée

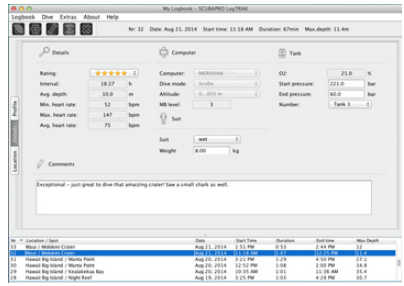
Depuis LogTRAK, en sélectionnant « Dive -> Download Dives », vous pouvez transférer le carnet de plongée de votre Military Gauge vers votre PC ou votre Mac.

Il y a trois visualisations principales, chacune affichant une partie spécifique de votre carnet de plongée :

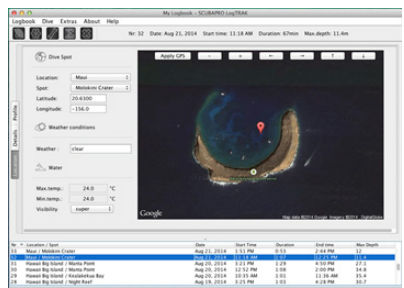
« **Profile** » qui affiche les données graphiques de votre plongée,



« **Details** » affiche les détails de votre plongée, vous pouvez modifier par exemple les informations concernant le matériel et les bouteilles.



« **Location** » affiche votre site de plongée sur la carte du monde.



Les onglets de sélection pour ces trois visualisations se trouvent sur la gauche de la fenêtre principale.

7. PRENDRE SOIN DE SON MILITARY GAUGE

7.1 Informations techniques

Altitude de fonctionnement :
n'importe quelle altitude

Profondeur limite d'utilisation :
120 m (394 pieds); résolution 0,1 m jusqu'à 99,9 mètres, et 1 mètre à des profondeurs supérieures à 100 mètres. La résolution en pieds est toujours de 1 pied. La précision est supérieure à 2% $\pm 0,3$ m (1 pied).

Pression ambiante maximale :
13 bars/189 psi

Montre :
montre à quartz, affichage de l'heure, date, durée de la plongée jusqu'à 199 minutes.

Température de fonctionnement :
-10°C à +50°C/14°F à 122°F

Alimentation :
pile au lithium CR2450

Durée de vie de la pile :
estimée à 2 ans ou 300 plongées, la première de ces deux conditions atteinte. La durée de vie réelle de la pile dépend du nombre de plongées par an, de la durée de chaque plongée, de la température de l'eau et de l'utilisation du rétroéclairage.

7.2 Entretien

La précision de la mesure de la profondeur de votre Military Gauge doit être vérifiée tous les deux ans et peut être effectuée par un distributeur agréé SCUBAPRO. En-dehors de cela, le Military Gauge est pratiquement sans entretien. Tout ce que vous devez faire est de le rincer soigneusement à l'eau douce après chaque plongée et de changer la pile lorsque cela est nécessaire. Pour éviter les problèmes potentiels avec votre Military Gauge, les conseils suivants contribueront à vous assurer des années d'utilisation sans problème :

- Évitez de laisser tomber ou de heurter votre Military Gauge.
- N'exposez pas votre Military Gauge à la lumière intense et directe du soleil.
- Ne rangez pas votre Military Gauge dans un boîtier étanche, faites toujours en sorte qu'il reste à l'air libre.
- S'il y a des problèmes avec l'activation à l'eau, utilisez de l'eau savonneuse pour

nettoyer votre Military Gauge et séchez-le soigneusement. N'utilisez pas de graisse silicone sur les contacts humides !

- Ne nettoyez pas votre Military Gauge avec des liquides contenant des solvants.
- Vérifiez la capacité de la pile avant chaque plongée.
- Si l'avertissement de la pile est affiché, remplacez la pile.
- Si un message d'erreur quelconque apparaît sur l'affichage, rappez votre Military Gauge chez un distributeur agréé SCUBAPRO.

7.2.1 Remplacement de la pile

(N'utilisez que le kit de pile d'origine SCUBAPRO avec un joint torique.)

Le changement doit être effectué avec un soin tout particulier, de manière à éviter que de l'eau ne pénètre à l'intérieur. La garantie ne couvre pas les dommages encourus du fait d'un remplacement inadéquat de la pile.

ATTENTION

Ne touchez jamais la surface métallique de la pile avec les doigts nus. Les deux pôles de la pile ne doivent jamais être mis en court-circuit.

ATTENTION

- Un mauvais remontage du couvercle du compartiment de la pile peut provoquer une fuite et la destruction de votre Military Gauge, et le faire s'éteindre sans avertissement préalable.
- Ouvrez toujours le compartiment de la pile dans un environnement sec et propre.
- N'ouvrez le compartiment de la pile que pour remplacer celle-ci.



Procédure de changement de la pile :

1. Séchez votre Military Gauge avec un chiffon doux.
2. Dévissez le cache du compartiment de la pile à l'aide d'une pièce de monnaie ou de l'outil universel SCUBAPRO.
3. Retirez le cache de la pile.
4. Retirez soigneusement le joint torique. Attention à ne pas endommager les surfaces d'étanchéité.
5. Retirez la pile. Ne touchez pas les contacts.
6. Mettez toujours un nouveau joint torique lorsque vous remplacez la pile, et jetez l'ancien joint. Vérifiez bien que le nouveau joint torique est en parfait état, et que le joint, sa gorge et la surface d'étanchéité soient parfaitement exempts de saleté et de poussière. Si nécessaire, nettoyez les pièces avec un chiffon doux. Positionnez le joint torique dans la gorge sur le cache de la pile.

⚠ ATTENTION

Si vous remarquez des traces d'entrée d'eau, de dégâts ou d'autres défauts sur le joint torique, n'utilisez pas le Military Gauge pour plonger de nouveau. Portez-le chez un distributeur SCUBAPRO agréé pour qu'il le vérifie et le répare.

⚠ ATTENTION

7. Utilisez uniquement un joint torique SCUBAPRO. Ce joint torique est enduit de Téflon, et ne nécessite aucune autre lubrification.
8. Ne lubrifiez pas le joint torique, le lubrifiant attaquerait chimiquement le cache de la pile.

⚠ ATTENTION

9. Avant de la mettre en place, vérifiez que la polarité de la pile est adéquate. Votre Military Gauge pourrait être endommagé si vous ne mettez pas correctement la pile en place. Insérez la nouvelle pile avec le signe « + » face vers le haut. Une fois que la pile est changée, le Military Gauge effectue un test automatique (8 secondes) et un court bip se fait entendre lorsque le test est terminé.



Alignment circles

⚠ ATTENTION

10. Le cache de la pile doit être mis en place avec une rotation de $\pm 120^\circ$. Enfoncez fermement puis tourner dans le sens des aiguilles d'une montre le cache de la pile jusqu'à ce que les deux cercles soient alignés. Les cercles d'alignement servent à garantir un positionnement parfait du cache. Si la rotation est trop faible pour atteindre l'alignement, l'étanchéité pourrait ne pas être garantie. Si la rotation est forcée au-delà de l'alignement, le cache pourrait se briser. Les dommages provoqués du fait d'un mauvais positionnement du couvercle du compartiment de la pile ne sont pas couverts par la garantie.
11. Vérifiez que votre Military Gauge fonctionne en le mettant en marche.

☞ NOTE : faites attention à l'environnement, jetez la pile de manière adéquate.

8. ANNEXE

8.1 Garantie

Le Military Gauge est garanti deux ans contre les défauts de fabrication et de fonctionnement. La garantie ne couvre que les Military Gauge achetés chez un distributeur agréé SCUBAPRO. Les réparations ou les remplacements effectués pendant la période de garantie ne prolongent pas la durée de cette garantie.

Les pannes et les défauts sont exclus s'ils sont dus à :

- Une usure excessive.
- Des influences extérieures, par exemple des dommages lors du transport, provoqués par des chocs et des coups, l'influence du temps ou autres phénomènes naturels.
- L'entretien, la réparation ou l'ouverture de l'ordinateur de plongée par toute personne qui ne serait pas agréée pour ce faire par le fabricant.
- Des tests de pression qui ne seraient pas effectués dans l'eau.
- Des accidents de plongée.
- Un mauvais positionnement du couvercle du compartiment de la pile.

Pour les marchés de l'Union Européenne, la garantie de ce produit est régie par la législation européenne en vigueur dans chaque état membre de L'U.E.

Toutes les demandes de garantie doivent être envoyées à un distributeur agréé SCUBAPRO avec une preuve d'achat datée. Consultez www.scubapro.com pour trouver le distributeur le plus proche.



Votre instrument est fabriqué avec des composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. Toutefois, ces composants, s'ils ne sont pas correctement gérés conformément avec la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, sont susceptibles de nuire à l'environnement et/ou à la santé. Les personnes habitant dans l'Union Européenne peuvent contribuer à la protection de l'environnement et de la santé en rapportant les produits usagés à un point de collecte approprié de leur quartier conformément à la directive européenne 2012/19/UE. Des points de collecte sont notamment mis à votre disposition par certains distributeurs de ces produits et par les collectivités locales. Les produits identifiés par ce symbole ne doivent pas être placés dans un container à ordures ménagères.

8.2 Glossaire

AVG :	profondeur moyenne, calculée depuis le début de la plongée ou à partir du moment de la réinitialisation.
Temps en plongée :	le temps passé en dessous de la profondeur de 0,8 m (3 pieds).
INT :	Intervalle de surface. Le temps écoulé à partir du moment où votre dernière plongée s'est terminée.
Heure locale :	l'heure de la journée dans le fuseau horaire local.
Profondeur maxi :	profondeur maximale atteinte pendant la plongée.
No-Fly :	(temps d'interdiction de vol) – durée minimale que le plongeur doit attendre avant de prendre l'avion.
Pression :	l'action d'appuyer sur l'un des boutons et de le relâcher.
Pression prolongée :	l'action d'appuyer sur un bouton et de le maintenir pendant 1 seconde avant de le relâcher.
Chronomètre :	(un chronomètre) – Pour mesurer la durée de certaines phases de la plongée.
UTC :	(temps universel coordonné) – Se rapporte aux changements de fuseaux horaires lors de voyages.

8.3 Index

Activation à l'eau	8
Alarme de réveil	11
Avertissements	12
Boutons	8
Carnet de plongée	11, 14, 15, 23
Chronomètre	12, 27
Date	20
Entretien	24
Fuseau horaire	27, 19
Heure du jour	8, 9
Informations techniques	24
Interface PC	22
Intervalle de surface	9, 14, 27
LogTRAK	7, 19, 22
Mode désactivation des sons	19, 21
Pile	9, 21, 24
Réglages montre	19, 11
Rétroéclairage actif	11, 17, 18
Rétroéclairage	8, 11, 17, 18
Temps d'interdiction de vol	27
Unités	18
UTC	19, 27
Vitesse de remontée	14